

ABSTRACT

EMBEDDING TRANSLANGUAGING IN PQRSST STRATEGY IN INCREASING STUDENTS' READING COMPREHENSION ACHIEVEMENT

By

Fizri Ismaliana SNA

The objectives of the research are to investigate: 1.) the difference of students' reading comprehension achievement of the students taught through the embedding of translanguaging in PQRSST strategy and the original PQRSST strategy, 2.) the students' belief in the use of embedding translanguaging in PQRSST strategy in reading comprehension, 3.) the correlation between students' reading comprehension achievement and students' belief in the use of embedding translanguaging in PQRSST strategy in reading comprehension. This study uses quasi-experimental design. The research was conducted at the third year of SMPN 1 Punggur. The researcher used two classes, the experimental and the control group. The subjects are 60 students. Those are divided into two classes, each of class consists of 30 students. The experimental group used the integration of Embedding translanguaging in PQRSST strategy while the control group used original PQRSST strategy. The result shows that there is a statistically significant difference between the students taught by using of embedding translanguaging in PQRSST strategy and those taught through the use of the original of PQRSST strategy. The mean score of the experimental class (76.50) is higher than the mean score of the control class (71.67). It is also implied the t-value exceeds the t-table with a significance level of less than 0.05 ($2.530 > 2.042$) ($0.014 < 0.05$). The second finding of this research was the students with positive belief had higher achievement with the mean score 78.24 in reading achievement than those with negative belief with 60.29. The result showed that the students' belief gives different result on the students' reading comprehension achievement. Then, the last finding of this research indicates that the majority of the students have positive belief toward the use of embedding translanguaging in PQRSST strategy in reading comprehension. This indicates that the students have positive belief towards the integration of these two strategies because it gives positive impact to their reading comprehension achievement particularly in memorizing vocabulary and understanding the text and English language learning process.

Keywords: Translanguaging strategy, PQRSST strategy, reading comprehension, students' belief

ABSTRAK

MENYISIPKAN TRANSLANGUAGING PADA STRATEGI PQRS DALAM MENINGKATKAN HASIL PEMAHAMAN MEMBACA PESERTA DIDIK

Oleh

Fizri Ismaliana SNA

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui: 1.) perbedaan hasil pemahaman membaca peserta didik yang diajarkan melalui penyisipan translanguaging pada strategi PQRS dan strategi PQRS yang asli, 2.) keyakinan peserta didik terhadap penggunaan penyisipan translanguaging pada strategi PQRS dalam pemahaman membaca, 3.) korelasi antara hasil pemahaman membaca peserta didik dan keyakinan peserta didik terhadap penggunaan penyisipan translanguaging pada strategi PQRS dalam pemahaman membaca. Penelitian ini menggunakan desain quasi-eksperimental. Penelitian ini dilakukan di kelas tiga SMPN 1 Punggur. Peneliti menggunakan dua kelas, yaitu kelas eksperimen dan kelas kontrol. Subjek penelitian adalah 60 peserta didik. Mereka dibagi menjadi dua kelas, masing-masing kelas terdiri dari 30 peserta didik. Kelompok eksperimen menggunakan integrasi penyisipan translanguaging pada strategi PQRS sedangkan kelompok kontrol menggunakan strategi PQRS yang asli. Hasil penelitian menunjukkan bahwa ada perbedaan yang signifikan secara statistik antara peserta didik yang diajarkan dengan menggunakan penyisipan translanguaging pada strategi PQRS dan mereka yang diajarkan melalui penggunaan strategi PQRS yang asli. Nilai rata-rata kelas eksperimen (76,50) lebih tinggi daripada nilai rata-rata kelas kontrol (71,67). Hal ini juga menyiratkan bahwa nilai t melebihi t -tabel dengan tingkat signifikansi kurang dari 0,05 ($2,530 > 2,042$) ($0,014 < 0,05$). Hasil temuan kedua dari penelitian ini adalah peserta didik dengan keyakinan positif memiliki hasil yang lebih tinggi dengan skor rata-rata 78,24 dalam kemampuan membaca daripada mereka yang memiliki keyakinan negatif dengan 60,29. Temuan penelitian menunjukkan bahwa keyakinan peserta didik memberikan hasil yang berbeda pada pemahaman membaca peserta didik. Kemudian, temuan terakhir dari penelitian ini menunjukkan bahwa mayoritas peserta didik memiliki keyakinan positif terhadap penggunaan strategi translanguaging pada strategi PQRS dalam pemahaman membaca. Hal ini menunjukkan bahwa peserta didik memiliki keyakinan positif terhadap integrasi kedua strategi ini karena memberikan dampak positif terhadap pencapaian pemahaman membaca mereka terutama dalam menghafal kosakata dan memahami teks serta proses pembelajaran bahasa Inggris.

Kata kunci: Strategi translanguaging, strategi PQRS, pemahaman membaca, keyakinan peserta didik